

T Á J É K O Z T A T Ó

a nemzeti kisebbségi nyelv használatának lehetőségéről hivatalos érintkezésben
a nemzeti kisebbségek nyelvének használatáról szóló, későbbi jogszabályokkal módosított 184/1999
sz. törvény 2. § (3) bekezdése értelmében

Közigazgatási szerv neve:

Obec Dubník - Csúz község
.....

Működés helye:

94135 Csúz 244
.....

**KISEBBSÉG NYELVE, amelyet a
Szlovák Köztársaság nemzeti kisebbséghez tartozó
polgárai ezen szervvel történő
hivatalos érintkezés során használhatnak:**

magyar nyelv
.....

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG NEMZETI KISEBBSÉGHEZ TARTOZÓ POLGÁRAINAK JOGAI:

- a kisebbségi nyelv használatához való jog a **Csúz községgel** történő szóbeli és írásos érintkezés során, ideértve az írásbeli okiratok és bizonyítékok benyújtását.
- a közigazgatási szervnek a kisebbségi nyelvű beadványra kisebbségi nyelven is adott válaszához való jog, ideértve a közigazgatási eljárásban hozott határozat kisebbségi nyelven is történő kiadásának kérelmezési jogát (2012. július 1-jétől), valamint a kétnyelvű születési anyakönyvi kivonat*, házassági anyakönyvi kivonat*, halotti anyakönyvi kivonat*, engedély, jogosítvány, igazolás, vélemény és nyilatkozat kiadásának kérelmezéséhez való jogot (a többi közokiratra ez a jog nem vonatkozik) kisebbségi nyelven is (2012. július 1-jétől). Kétség esetén a közigazgatási szerv államnyelvű válasza a döntő.
- kétnyelvű, mégpedig államnyelvű és kisebbségi nyelvű hivatalos formanyomtatvány igényléséhez való jog, (2012. július 1-jétől).

A kisebbség nyelvén történő ügyintézésre ugyanazok a határidők vonatkoznak, mint az állami nyelven történő ügyintézésre.

A KÖZIGAZGATÁSI SZERV KÖTELEZETTSÉGEI:

- **Csúz község** a kisebbségi nyelven írott beadványra az államnyelv mellett kisebbségi nyelven is választ ad. Kétség esetén a közigazgatási szerv államnyelvű válasza a döntő. A közigazgatási szerv azon válasza, amely közokiratnak minősül, az államnyelven mellett csak abban az esetben kerül kiadásra kisebbségi nyelven is, ha engedélyről, jogosítványról, igazolásról, véleményről és nyilatkozatról van szó.

- kisebbségi nyelvű beadványra kezdődő eljárás esetén vagy kérelemre a **Csúz község** által a közigazgatási eljárásban hozott határozatot államnyelv mellett kisebbségi nyelvű hiteles fordításban is kiadja (2012. július 1-jétől). Kétség esetén a határozat államnyelvű szövege a döntő.
- A születési anyakönyvi kivonatok*, a házassági anyakönyvi kivonatok*, a halotti anyakönyvi kivonatok*, engedélyek, jogosítványok, igazolások, vélemények és nyilatkozatok kérelemre kétnyelvűen kerülnek kiadásra, mégpedig államnyelven és kisebbségi nyelven. Kétség esetén a közokirat államnyelvű szövege a döntő (2012. július 1-jétől).
- A **Csúz község** hatáskörében kiadott hivatalos formanyomtatványokat kérelemre kétnyelvű formában is a polgárok rendelkezésére bocsátja, mégpedig államnyelven és kisebbségi nyelven (2012. július 1-jétől).

A Csúz község a magyar nyelv használatának lehetőségét következő módon biztosítja:

- alkalmazottai által:**
- **Henrieta Nyáriová**
 - **Katarína Fazekasová**
 - **Mgr. Nora Michňová**
 - **Monika Pócsová**
 - **Eva Gaálová**

Amennyiben a Szlovák Köztársaság állampolgárának sértült a kisebbségi nyelv szóbeli és írásbeli érintkezésben történő használatához való joga (a törvény 7b §-a), erről a tényről értesítheti a Szlovák Köztársaság Kormányhivatalának Nemzeti Kisebbségek Főosztályát, amely közigazgatási eljárást indít az ügyben.

Csúz, 2016.09.22



Dubodich
.....
Ing. Jozef Ostrodický
Csúz község polgármestere